

Kõigi maade proletaarlased, ühinege!



EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

178

Muudatused ja täiendused Eesti NSV töökoodeksis

Eesti NSV Lühiväljaandete Presiidiumi seadlusega 1983. aasta

EESTI NÕUKOGUDE SOTSIALISTLIKU VABARIIGI ÜLEMNÕUKOGU JA VALITSUSE TEATAJA

4. mai 1984

Nr. 16 (709)

19. aastakäik

SISUKORD

I

- 178. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus muudatuste ja täienduste tegemise kohta «Eesti NSV töökoodeksis».
- 179. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus täienduste ja muudatuste tegemise kohta «Eesti NSV kriminaalprotsessi koodeksis».
- 180. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi otsus redaktsiooniliste muudatuste tegemise kohta «Eesti NSV maakoodeksis».

I

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

178 Muudatuste ja täienduste tegemise kohta «Eesti NSV töökoodeksis»

Seoses NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlustega 1983. aasta 26. jaanuarist «Muudatuste tegemise kohta mõnedes NSV Liidu seadusandlikes aktides tsiviilõigussuhete, abielu ja perekonna, töö- ja sotsiaalhoolduse küsimustes» ja 1983. aasta 12. augustist «Mõnedes NSV Liidu seadusandlikes aktides muudatuste ja täienduste tegemise kohta» Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Teha «Eesti NSV töökoodeksis» (ENSV Teataja 1972, nr. 28, lisa nr. 1; 1973, nr. 53, art. 464; 1975, nr. 9, art. 69; 1977, nr. 1, art. 11; 1978, nr. 30, art. 367; 1980, nr. 9, art. 121; 1980, nr. 31, art. 491; 1981, nr. 25, art. 360; 1982, nr. 38, art. 574) järgmised muudatused ja täiendused:

1. Asendada § 7 1. lõikes, § 9 1. ja 3. lõikes, §-des 11, 12, 14, 15, § 92 2. lõikes, § 95 3. lõikes, § 96 2. lõikes ja § 185 2. lõikes sõnad «Ettevõtte, asutuse või organisatsiooni ametiühingukomitee» sõnadega «ettevõtte või organisatsiooni ametiühingukomitee» vastavas käändes.

2. Asendada § 29 1. lõike eestikeelses tekstis sõnad «Tootmis-hädavajaduse korral on ettevõtte, asutuse või organisatsiooni administratsioonil» sõnadega «Ettevõttel, asutusel või organisatsioonil tekkinud tootmis-hädavajaduse korral on administratsioonil».

3. Asendada § 33 7. punktis sõnad «(välja arvatud tingimisi süüdimõistmine)» sõnadega «(välja arvatud tingimisi süüdimõistmine ja kohtuotsuse täitmise edasilükkamine)».

4. Muuta § 35 ja sõnastada see järgmiselt:

«§ 35. Määramata ajaks sõlmitud töölepingu lõpetamine töölise või teenistuja algatusel

(1) Töölistel ja teenistujatel on õigus lõpetada määramata ajaks sõlmitud tööleping, teatades sellest administratsioonile kirjalikult kaks kuud ette. Töölepingu lõpetamisel mõjuvatel põhjustel teatavad töölised ja teenistujad sellest administratsioonile kirjalikult üks kuu ette. Nende tähtaegade möödumisel võib tööline või teenistuja töö lõpetada ning ettevõtte, asutuse või organisatsiooni administratsioon on kohustatud talle tööraamatu kätte andma ja temaga lõpparve tegema.

(2) Töötamise aega nendel töödel, kuhu tööline või teenistuja on üle viidud töödistsipliini rikkumise eest (§ 140 lg. 1 p. 4), ei arvata töölt vabastamisest etteteatamise tähtaja hulka.

(3) Vastavalt kokkuleppele töötaja ja administratsiooni vahel võib töölepingu lõpetada ka enne käesoleva paragrahvi lg. 1 näidatud tähtaegade möödumist.»

5. Paragrahvis 37:

1) muuta 4. punkt ja sõnastada see järgmiselt:

«4) mõjuva põhjusega töölt puudumise (sealhulgas tööpäeva kestel üle kolme tunni töölt puudumise) korral»;

2) täiendada paragrahvi 7. punktiga järgmises sõnastuses:

«7) ebakainena tööl viibimise korral.»

6. Asendada § 40 3. lõikes sõnad «p. 3 ja 4» sõnadega «p. 3, 4 ja 7».

7. Asendada § 73 4. lõike eestikeelses tekstis sõna «lõigu» sõnaga «lõike».

8. Täiendada § 74 3. punkti pärast sõnu «sotsiaalkindlustuse toetust» sõnadega «, välja arvatud osaliselt tasuline lapsehoolduspuhkus kuni lapse üheaastaseks saamiseni;».

9. Täiendada § 79 sõnadega «Vajalikel juhtudel võib poolte kokkuleppel tööline või teenistuja selle puhkuse tasa töötada järgneval perioodil, lähtudes tootmise tingimustest ja võimalustest».

10. Muuta § 81 eestikeelne tekst ja sõnastada see järgmiselt:

«Töönormid (ajanormid), teenindusnormid ning tööliste ja teenistujate arvulise koosseisu normatiivid kehtestab ja muudab ettevõtte, asutuse või organisatsiooni administratsioon kooskõlastatult ettevõtte, asutuse või organisatsiooni ametiühingukomiteega.»

11. Muuta § 99 ja sõnastada see järgmiselt:

«§ 99. Töötasustamine kutsealade (ametikohtade) ühitamise või ajutiselt puuduva töötaja kohustuste täitmise puhul, samuti teeninduspiirkonna laiendamise või töömahu suurendamise korral

(1) Töölistele või teenistujatele, kes teevad täiendavalt tööd teisel kutsealal (ametikohal) lisaks töölepingus ettenähtud oma põhitööle, või kes täidavad ajutiselt puuduva töötaja kohustusi oma põhitöölt vabastamata ühes ja samas ettevõttes, asutuses või organisatsioonis, aga samuti teeninduspiirkonna laiendamisel või töömahu suurendamisel makstakse lisatasu kutsealade (ametikohtade) ühitamise, ajutiselt puuduva töötaja kohustuste täitmise, teeninduspiirkonna laiendamise või töömahu suurendamise eest.

(2) Lisatasu suuruse kutsealade (ametikohtade) ühitamise, ajutiselt puuduva töötaja kohustuste täitmise, teeninduspiirkonna laiendamise või töömahu suurendamise eest määrab kindlaks ettevõtte, asutuse või organisatsiooni administratsioon kooskõlastatult ettevõtte, asutuse või organisatsiooni ametiühingukomiteega vastavalt NSV Liidu seadusandlusele.»

12. Asendada § 122 2. lõike 3. punktis sõnad «kui töötaja on andnud kirjaliku nõusoleku palgast kinnipidamiseks (§ 129 lg. 1)» sõnadega «(§ 129 lg. 4)».

13. Asendada §-s 126 sõnad «nende tariifsest kuupalgamäärast (ametipalgast)» sõnadega «nende kaskmisest kuupalgast».

14. Paragrahvis 127:

1) asendada pealkirjas sõnad «tariifsest kuupalgamäärast» sõnadega «keskmisest kuupalgast»;

2) asendada tekstis sõnad «tariifsest kuupalgamäärast (ametipalgast)» sõnadega «keskmisest kuupalgast».

15. Paragrahv 128 1. lõikes:

1) täiendada lõiget uue, 4. punktiga järgmises sõnastuses:

«4) kui kahju on ebakaine töötaja tekitatud»;

2) endine 4. punkt lugeda 5. punktiks;

3) endine 5. punkt lugeda 6. punktiks, täiendades seda pärast sõnu «töötajale on» sõnadega «kooskõlas NSV Liidu seadusandlusega»;

4) endine 6. punkt lugeda 7. punktiks.

16. Muuta § 129 4. ja 6. lõige ja sõnastada need järgmiselt:

«(4) Kahju hüvitamine ulatuses, mis ei ületa üht kolmandikku keskmisest kuupalgast, sõltumata materiaalse vastutuse liigist ja ulatusest (piiratud või täielik), toimub ettevõtte, asutuse või organisatsiooni administratsiooni korraldusel töötaja palgast kinnipidamise teel. Administratsiooni korraldus peab olema tehtud hiljemalt kahe nädala jooksul, arvates töötaja tekitatud kahju avastamise päevast, ning pööratud täitmisele mitte enne seitset päeva, arvates selle töötajale teatavakstegemise päevast. Kui töötaja ei ole mahaarvamise või selle suurusega nõus, vaadatakse töövaidlus tema avalduse alusel läbi seadusandlusega ettenähtud korras»;

«(6) Kui administratsioon peab töötaja palgast kinni, rikkudes kehtestatud korda, teeb töövaidlusorgan töötaja kaebuse alusel otsuse ebaseaduslikult kinnipeetud summa tagastamiseks.»

17. Paragrahv 140 1. lõikes:

1) täiendada 4. punkti lõiguga järgmises sõnastuses:

«töödistsipliini süstemaatilise rikkumise, mõjuva põhjusega töölt puudumise või ebakainena tööl viibimise eest võib töölisi või teenistujat üle viia teisele, vähemtasutavale tööle või paigutada teisele, madalamale ametikohale käesoleva punkti esimeses lõigus märgitud tähtajaks»;

2) asendada 5. punktis sõnad «(§ 37 p. 3 ja 4)» sõnadega «(§ 37 p. 3, 4 ja 7)».

18. Muuta § 150 2. lõige ja sõnastada see järgmiselt:

«(2) Uute ja rekonstrueeritud tootmisobjektide käikulaskmine on keelatud riiklike sanitaar- ja tehnilise järelevalve organite, ametiühingute tehnikainspektsiooni (§ 255) ning objekti eksploatatsiooni võtva ettevõtte, asutuse või organisatsiooni ametiühingukomitee loata.»

19. Muuta § 172 3. lõike venekeelne tekst ja sõnastada see järgmiselt:

«(3) Время предоставляемого женщинам дополнительного отпуска без сохранения заработной платы засчитывается в их общий и непрерывный стаж работы, а также в стаж работы по специальности».

20. Asendada § 210 2. lõike, § 214 1. lõike, § 245 1. lõike venekeelses tekstis sõnad «комитета профессионального союза», «комитету профессионального союза» vastavalt sõnadega «профсоюзного комитета», «профсоюзному комитету».

21. Paragrahvis 217:

1) muuta 1. lõige ja sõnastada see järgmiselt:

«(1) Kui tööline või teenistuja ei ole nõus ettevõtte, asutuse või organisatsiooni ametiühingukomitee poolt töövaidluse lahendamisel tehtud otsusega, võib ta otsuse kättesaamise päevast arvates 10 päeva jooksul pöörduda avaldusega töövaidluse lahendamiseks rajooni (linna) rahvakohtusse»;

2) asendada 2. lõike eestikeelses tekstis sõnad «töövaidluse lahendamiseks rahvakohtusse» sõnadega «töövaidluse lahendamiseks rajooni (linna) rahvakohtusse».

22. Asendada § 218 2. lõike 2. punktis sõnad «ettevõtte, asutuse või organisatsiooni ametiühingukomiteed» sõnadega «ametiühingukomiteed».

23. Paragrahvis 219:

1) asendada 1. lõikes sõnad «igal ajal aegumistähtajata» sõnadega «kolme kuu jooksul, arvates päevast, mil nad said teada või oleksid pidanud teada saada oma õiguse rikkumisest»;

2) muuta 2. lõige ja sõnastada see järgmiselt:

«(2) Administratsiooni pöördumiseks kohtusse töötajatelt ettevõttele, asutusele või organisatsioonile tekitatud materiaalse kahju sissenõudmiseks kehtestatakse tähtaeg üks aasta, arvates töötaja tekitatud kahju avastamise päevast. Sama tähtaega kohaldatakse ka alluvuse korras kõrgemalseisva organi või prokuröri pöördumisel kohtu poole»;

3) asendada 3. lõikes sõnad «võib kohus need tähtajad ennistada» sõnadega «võivad vastavalt töövaidluskomisjon või kohus need ennistada».

24. Asendada § 225 pealkirja ja § 228 venekeelses tekstis sõnad «**фабричного, заводского, местного комитета**» sõnadega «**профсоюзного комитета предприятия, учреждения, организации**».

25. Asendada § 226 1. lõike venekeelses tekstis sõnad «**фабричный, заводской, местный комитет**» sõnadega «**профсоюзный комитет предприятия, учреждения, организации**» ja sõnad «**трудового спора**» jätta välja.

26. Paragrahvis 241:

1) muuta 1. lõige ja sõnastada see järgmiselt:

«(1) Ametiühingukomitee ning ettevõtte, asutuse ja organisatsiooni administratsiooni vastastikused suhted määratakse kindlaks NSV Liidu seadusega ettevõtte, asutuse ja organisatsiooni ametiühingukomitee õiguste kohta»;

2) muuta 2. lõike 4. punkt ja sõnastada see järgmiselt:

«4) organiseerib koos administratsiooniga sotsialistlikku võistlust ja liikumist kommunistliku töösse suhtumise eest ning teeb nendest kokkuvõtteid, teeb kindlaks võistluse võitjad, määrab ettevõtte või organisatsiooni eesrindlike tsehhide, osakondade, brigaadide ja teiste sisemiste lülide kollektiividele rändpunalippe ja aukirju, samuti otsustab tootmis-eesrindlaste autasustamist aukirjade ja rahaliste preemiatega ning nende

autahvlile või aauraamatusse kandmist, populariseerib ulatuslikult sotsialistliku võistluse tulemusi ja levitab eesrindlike kogemusi. Kõiki vahendeid sotsialistliku võistluse järgi premeerimiseks kasutab ettevõtte või organisatsiooni juht kooskõlastatult ettevõtte või organisatsiooni ametiühingukomiteega»;

3) asendada 2. lõike 6. punktis sõnad «vabriku-, tehase- või kohaliku komiteega» sõnadega «ametiühingukomiteega».

27. Asendada § 244 2. lõikes sõnad «vabriku-, tehase või kohalikele komiteele» sõnadega «ametiühingukomiteele».

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. RÜÜTEL

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 26. aprillil 1984.

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

179 Täienduste ja muudatuste tegemise kohta «Eesti NSV kriminaalprotsessi koodeksis»

Seoses NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlustega 26. juulist 1982. aastast «Kriminaal- ja parandusliku töö seadusandluse edasise täiustamise kohta» ja 15. oktoobrist 1982. aastast «Muudatuste ja täienduste tegemise kohta mõnedes NSV Liidu seadusandlikes aktides» ning vabariigi kriminaalprotsessi seadusandluse edasiseks täiustamiseks Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Teha «Eesti NSV kriminaalprotsessi koodeksis» (ENSV Ülemnõukogu Teataja 1961, nr. 23, art. 76; 1961, nr. 51, art. 173; 1963, nr. 28, art. 107; 1964, nr. 18, art. 85; ENSV Teataja 1966, nr. 20, art. 121; 1966, nr. 57, art. 426; 1967, nr. 12, art. 72; 1967, nr. 43, art. 354; 1967, nr. 56, art. 487; 1969, nr. 30, art. 296; 1969, nr. 44, art. 425; 1970, nr. 20, art. 171; 1970, nr. 23, art. 208; 1971, nr. 17, art. 165; 1972, nr. 6, art. 45; 1972, nr. 18, art. 159; 1973, nr. 16, art. 141; 1973, nr. 28, art. 231; 1973, nr. 37, art. 328; 1974, nr. 5, art. 37; 1974, nr. 37, art. 369; 1975, nr. 6, art. 35; 1975, nr. 32, art. 349; 1975, nr. 44, art. 516; 1977, nr. 31, art. 351; 1978, nr. 30, art. 367; 1979, nr. 16, art. 200; 1980, nr. 31, art. 492; 1982, nr. 24, art. 351; 1983, nr. 3, art. 25) järgmised täiendused ja muudatused:

1. Paragrahvis 5¹:

1) Täiendada paragrahvi uue, 3. lõikega järgmises sõnastuses:

«(3) Enne kriminaalasja lõpetamist tuleb isikule selgitada kuriteo tunnustega teo olemust, kriminaalvastutusest vabastamise alust ja õigust sellel alusel kriminaalasja lõpetamise vastu vaielda»;

2) endine 3. lõige lugeda 4. lõikeks.

2. Asendada § 9 1. lõikes sõnad «kannatanule, kellel on õigus» sõnades «kannatanule ja tema esindajale, kellel on õigus».

3. Täiendada koodeksit §-ga 11¹ järgmises sõnastuses:

«§ 11¹. Korteripuutumatus, isikliku elu ja kirjavahetuse saladuse kaitse

(1) Kodanikele garanteeritakse korteripuutumatus. Mitte kellelgi ei ole õigust seadusliku aluseta siseneda eluruumi seal elavate isikute tahte vastaselt.

(2) Kodanike isiklik elu ning kirjavahetuse, telefonikõnede ja telegraafisõnumite saladus on kaitstud seadusega.

(3) Läbiotsimine, võetus, kodanike ruumide vaatlus, korrespondentsi arestimine ja selle võetus posti- ja telegraafiasutusest võib toimuda ainult käesolevas koodeksis ettenähtud alustel ja korras.»

4. Täiendada koodeksit §-ga 36¹ järgmises sõnastuses:

«§ 36¹. Kaitsja valimine, määramine ja asendamine

(1) Kaitsja käesoleva koodeksi §-s 36 lg. 1 loetletud isikute hulgast valib süüdistatav kas isiklikult või oma seadusliku esindaja või teiste isikute kaudu, kellel on selleks süüdistatava ülesanne või nõusolek.

(2) Süüdistatava palvel tagab kaitsja osavõtu uurija või kohus.

(3) Neil juhtudel, kui süüdistatava poolt valitud kaitsja osavõtt ei ole pika aja kestel võimalik, on uurijal või kohtul õigus teha süüdistatavale ettepanek kutsuda teine kaitsja või määrata süüdistatavale kaitsja advokaatide kolleegiumi kaudu.»

5. Täiendada § 37 4. lõikega järgmises sõnastuses:

«(4) Kaitsjal ei ole õigust avaldada andmeid, mis on talle teatavaks saanud seoses kaitse teostamisega.»

6. Täiendada koodeksit §-ga 45¹ järgmises sõnastuses:

«§ 45¹. Juurdlusorgani, uurija, prokuröri ja kohtu kohustus hüvitada kodanikule ebaseaduslike tegudega tekitatud kahju

(1) Kriminaalasja lõpetamisel kuriteosündmuse puudumise tõttu, teos kuriteokooresseis puudumise tõttu või kui ei ole tõendatud kodaniku osavõtt kuriteo toimepanemisest, samuti õigeksmõistva kohtuotsuse tegemisel, on juurdlusorgan, uurija, prokurör või kohus kohustatud selgitama kodanikule tema rikutud õiguste ennistamise korda ja tarvitusele võtma seaduses ettenähtud abinõud kodanikule ebaseadusliku süüdimõistmisega, ebaseadusliku kriminaalvastutusele võtmisega, tõkendina vahi alla võtmise ebaseadusliku kohaldamisega tekitatud kahju hüvitamiseks.

(2) Kahju hüvitamise tingimused ja kord määratakse kindlaks NSV Liidu ja Eesti NSV seadusandlusega.»

7. Paragrahvis 47²:

1) täiendada paragrahvi uue, 4. lõikega järgmises sõnastuses:

«(4) Kohus võib erimäärusega teha vastavale ettevõttele, asutusele või organisatsioonile teatavaks kodaniku poolt ülesnäidatud kõrge tead-

likkuse ja mehisuse ühiskondliku kohuse täitmisel kuriteo tõkestamiseks või avastamiseks»;

2) endised 4. ja 5. lõige lugeda vastavalt 5. ja 6. lõikeks.

8. Asendada § 48 1. lõike venekeelses tekstis sõnad «органы дознания» sõnadega «орган дознания».

9. Paragrahvis 51:

1) täiendada paragrahvi uue, 3. lõikega järgmises sõnastuses:

«(3) Advokaati, ametiühingu või muu ühiskondliku organisatsiooni esindajat ei või tunnistajana üle kuulata asjaolude suhtes, mis nad said teada oma esindajakohustuste täitmise tõttu»;

2) endine 3. lõige lugeda 4. lõikeks.

10. Muuta § 73 2. lõige ja sõnastada see järgmiselt:

«(2) Isikute suhtes, keda süüdistatakse «Eesti NSV kriminaalkoodeksi» §-des 62—72; 73 lg. 2; 75—77; 79; 82; 83 lg. 1; 84—86; 88 lg. 2, 3 ja 4; 89 lg. 2, 3 ja 4; 90; 91 lg. 3; 93 lg. 3; 93¹; 97 lg. 2; 100; 101; 107; 115; 118 lg. 2; 139 lg. 2, 3 ja 4; 140 lg. 2, 3 ja 4; 141; 143 lg. 3; 144 lg. 2; 152 lg. 2 ja 3; 164; 164¹ lg. 2; 165 lg. 2; 168; 169; 171 lg. 2; 182¹ lg. 2; 184¹; 195 lg. 2 ja 3; 197¹; 201⁴; 202²; 202³ lg. 2; 209¹ lg. 2; 210²; 210³ lg. 2 ja 3; 213 lg. 2 ja 3; 215 lg. 2 ja 3; 216 lg. 3; 217; 218 lg. 3; 220 lg. 2; 221 lg. 2 ja 4; 222—224; 226 lg. 2 ja 3; 227—229; 230 lg. 5 ja 6; 231 lg. 3; 232 lg. 3 ja 4; 234 lg. 3; 235 lg. 3; 236—242 ettenähtud kuritegudes, võib vahi alla võtmist kohaldada üksnes kuriteo ohtlikkuse motiividel.»

11. Asendada § 74 1. lõike eestikeelses tekstis sõnad «NSV Liidu relvajõudude» sõnadega «NSVL relvajõudude».

12. Asendada § 75 1. lõike venekeelses tekstis sõnad «гражданином иностранного государства» sõnadega «иностранным гражданином».

13. Muuta § 77 1. lõige ja sõnastada see järgmiselt:

«(1) Kahtlustatava ja süüdistatava sõjaväelase suhtes kohaldatav väeosa juhtkonna järelevalve seisneb NSVL relvajõudude määrustikes ettenähtud abinõude tarvitusele võtmises selleks, et tagada kahtlustatava või süüdistatava nõutav käitumine ja ilmumine juurdlust teostava isiku, uurija, prokuröri või kohtu kutsel.»

14. Asendada § 99 5. punktis sõna «relvajõudude» sõnadega «NSVL relvajõudude» ja sõna «kordusõppustel» sõnaga «kogunemistel».

15. Muuta § 105 1. lõige ja sõnastada see järgmiselt:

«(1) Eeluurimise teostamine on kohustuslik kõigis kuritegudes, välja arvatud «Eesti NSV kriminaalkoodeksi» §-des 94; 95; 112; 113; 119¹; 121; 122; 129 lg. 1; 130; 148 lg. 1; 149 lg. 1 ja 2; 151⁴; 153; 154¹; 155; 156; 157; 157; 176¹; 176²; 177¹ lg. 1; 177²; 178; 187—189²; 195 lg. 1 ja 2; 201³ ja 204¹ ettenähtud kuriteod, mille eeluurimist teostatakse juhul, kui seda peab vajalikuks kohus või prokurör.»

16. Muuta § 105¹ 1. ja 2. lõige ja sõnastada need järgmiselt:

«(1) «Eesti NSV kriminaalkoodeksi» §-des 69; 72; 75; 75¹; 78—80; 83; 98¹; 100—106; 115; 116; 117; 120; 123; 125—127; 129 lg. 2; 131—138; 147; 147¹; 158²; 161—171; 174; 182—184¹; 189³; 190—194³; 197¹; 201¹; 206;

206³; 206⁴; 211; 211¹; 211²; 211³; 213—233; 234 lg. 4 ja 5; 235—244 ettenähtud kuritegudes teostavad eeluurimist prokuratuuri uurijad, kuritegudes aga, mis on ette nähtud «Eesti NSV kriminaalkoodeksi» §-des 62—68; 70; 71; 73; 74; 76; 77; 81; 82; 234 lg. 1, 2 ja 3, ka riikliku julgeoleku organite uurijad.

(2) «Eesti NSV kriminaalkoodeksi» §-des 84; 85; 88—91; 96—98; 99; 107—111; 114; 115¹; 118; 119; 124; 128; 139—146¹; 148 lg. 2; 149 lg. 3 ja 4; 150—151³; 152; 152¹; 154; 155¹; 155²; 158; 158¹; 159; 176; 176³; 177; 177¹ lg. 2; 185; 186; 195 lg. 3; 197—201; 201⁴—204; 205; 205¹ 206¹; 206²; 207—210⁴ ettenähtud kuritegudes teostavad eeluurimist prokuratuuri uurijad, samuti siseministeeriumi uurijad.»

17. Muuta § 111 2. lõige ja sõnastada see järgmiselt:

«(2) Käesoleva paragrahvi lõikes 1 kindlaksmääratud eeluurimise tähtaega võib pikendada vastavalt Eesti NSV prokurör, NSVL relvajõudude väeliigi, sõjaväeringkonna, väegrupi ja laevastiku sõjaväeprokurör või nende asetäitjad mitte rohkem kui kaks kuud. Eeluurimistähtaaja edasine pikendamine on lubatud ainult erandjuhtudel Eesti NSV prokuröri, sõjaväe peaprokuröri, NSV Liidu peaprokuröri või nende asetäitjate poolt.»

18. Täiendada § 111¹ 5. lõikega järgmises sõnastuses:

«(5) Oma kohustuste täitmisest keeldumise eest hoiatatakse spetsialisti vastutuse suhtes «Eesti NSV kriminaalkoodeksi» § 173 järgi, mille kohta võetakse allkiri.»

19. Paragrahvis 120:

1) täiendada paragrahvi uue, 4. lõikega järgmises sõnastuses:

«(4) Õigus anda sanktsioon vahi alla võtmiseks on NSV Liidu peaprokuröril, sõjaväe peaprokuröril, Eesti NSV prokuröril ja nende asetäitjatel, rajooni- ja linnaprokuröridel, samuti sõjaväe-, transpordi- ja teistel prokuröridel, kes tegutsevad oblasti-, rajooni- või linnaprokuröri õigustes, ja oblastiprokuröri õigustes tegutsevate prokuröride asetäitjatel»;

2) endine 4. lõige lugeda 5. lõikeks;

3) endine 5. lõige lugeda 6. lõikeks, sõnastades selle järgmiselt:

«(6) Prokuröri juhised juurdlus- ja eeluurimisorganitele seoses nende poolt kriminaalasja algatamise ja uurimisega, mis on antud käesoleva koodeksiga ettenähtud korras, on viimastele kohustuslikud. Saadud juhiste peale edasikaebamine kõrgemalseisvale prokurörile ei peata nende täitmist, välja arvatud käesoleva koodeksi §-s 106 lg. 2 ettenähtud juhud.»

20. Asendada §-de 122 2. lõikes ja 131 1. lõikes sõna «majavalitsusele» ja § 141 1. lõikes sõna «majavalitsuse» vastavalt sõnaga «elamuekspluatatsioonorganisatsioonile» ja «elamuekspluatatsioonorganisatsiooni».

21. Asendada §-s 129 sõnad «mille sanktsioneerib prokurör» sõnadega «mille sanktsioneerib prokurör või tema asetäitja».

22. Asendada §-de 139 2. lõikes, 145 1. lõikes ja 159 2. lõikes sõnad «prokuröri sanktsiooniga» sõnadega «prokuröri või tema asetäitja sanktsiooniga».

23. Täiendada § 168 4. lõiget pärast sõna «kannatanule», § 237 1. lõiget pärast sõna «kannatanut» ning § 256 2. lõiget pärast sõna «kannatanu» vastavalt sõnadega «ja tema esindajale», «ja tema esindajat» ning «ja tema esindaja».

24. Täiendada § 171 pärast sõna «kannatanule» sõnadega «ja tema esindajale».

25. Täiendada § 172 1. lõiget pärast sõna «kannatanule» ja 2. lõiget pärast sõna «kannatanu» vastavalt sõnadega «ja tema esindajale» ning «ja tema esindaja».

26. Täiendada § 173 1. lõiget pärast sõna «kannatanu» ja 4. lõiget pärast sõna «kannatanut» vastavalt sõnadega «ja tema esindaja» ning «ja tema esindajat».

27. Asendada § 179 8. punktis sõnad «kõik kuriteo toimepanemist soodustanud asjaolud ja tingimused» sõnadega «kuriteo põhjused ja selle toimepanemist soodustanud tingimused».

28. Paragrahvis 180:

1) asendada 1.—4. lõikes sõnad «prokurör» ja «prokuröril» vastavalt sõnadega «prokurör või tema asetäitja» ja «prokuröril või tema asetäitjal»;

2) muuta 5. lõige ja sõnastada see järgmiselt:

«(5) Prokuröril ja tema asetäitjal on õigus teha muudatusi kohtusse kutsutavate isikute nimekirjas, samuti muuta või tühistada varem valitud tõkendit või valida tõkend, kui seda ei olnud valitud. Tõkendi muutmisel, tühistamisel või tõkendina vahi all pidamise kohaldamisel juhindub prokurör või tema asetäitja käesoleva koodeksi §-des 73 ja 120 ettenähtud eeskirjadest.»

29. Asendada § 181 1. ja 2. lõikes sõna «prokurör» sõnadega «prokurör või tema asetäitja».

30. Asendada § 194 1. lõike 2. punktis sõnad «eeluurimisel või juurdlusel» sõnadega «juurdlus- või eeluurimisorgani poolt».

31. Paragrahvis 211:

1) täiendada paragrahvi uue, 6. lõikega järgmises sõnastuses:

«(6) Ühiskondliku süüdistaja või ühiskondliku kaitsja mitteilmumisel otsustab kohus sõltuvalt tehjuludest asja arutamise edasilükkamise või selle läbivaatamise nende osavõtuta. Ühiskondliku süüdistaja või ühiskondliku kaitsja mõjuvate põhjusteta mitteilmumisest teatab kohus vastavale ühiskondlikule organisatsioonile või töökollektiivile»;

2) endised 6. ja 7. lõige lugeda vastavalt 7. ja 8. lõikeks.

32. Täiendada § 223 1. lõiget pärast sõnu «istungisaalist eemaldamise määrused» sõnadega «, samuti erimäärused».

33. Paragrahvis 225:

1) asendada 2. lõikes sõnad «või advokatuuri vastavale organile» sõnadega «, advokaatide kolleegiumi presiidiumile, ühiskondlikule organisatsioonile või töökollektiivile.»;

2) asendada 3. lõikes sõnad «kuni kümne rublani» sõnadega «kümnest kuni kolmekümne rublani».

34. Täiendada § 227 1. lõiget, § 240 2. lõiget, § 243 3. lõiget ja § 250 2. lõiget pärast sõna «kannatanu» sõnadega «ja tema esindaja».

35. Muuta § 228 ja sõnastada see järgmiselt:

«§ 228. Tõlgile tema kohustuste selgitamine

Eesistuja selgitab tõlgile tema kohustused ja hoiatab teda vastutuse suhtes tõlkimisest keeldumise või teadvalt valesti tõlkimise eest vastavalt käesoleva koodeksi §-le 112.»

36. Asendada § 260 venekeelses tekstis sõnad «Приговор суда выносятся» sõnadega «Суды Эстонской ССР выносят приговор».

37. Paragrahvis 263:

1) täiendada 1. lõiget pärast 8. punkti punktiga 8¹ järgmises sõnastuses:

«8¹) kas on võimalik kohtuotsuse täitmine edasi lükata «Eesti NSV kriminaalkoodeksi» §-s 48¹ ettenähtud juhtudel;

2) täiendada 1. lõike 10. punkti sõnadega «, sellise taotluse puudumisel aga kas tuleb panna teatavale töökollektiivile või isikule nende nõusolekul tingimisi süüdimõistetute üle järelevalve ja tema suhtes kasvatusliku tegemise kohustus;»;

3) muuta 4. lõike ja sõnastada see järgmiselt:

«(4) Kohtuotsuse tegemisel alaealise suhtes peab kohus otsustama, kas on vaja määrata alaealisele ühiskondlik kasvataja tingimisi süüdimõistmise või mittevabadusekaotusliku karistuse kohaldamise juhtudel või kohtuotsuse täitmise edasilükkamise korral.»

38. Paragrahvis 274:

1) täiendada 4. punkti sõnadega «, süüdistuse muutmise motiivid, kui kohus seda tegi;»;

2) muuta 5. ja 6. punkt ja sõnastada need järgmiselt:

«5) motiivid kohtualusele mõistetud karistuse kohta, näidates ära vastutust kergendavad ja raskendavad asjaolud; vabadusekaotusliku karistuse kohaldamise motiivid, juhul kui kriminaalseaduse sanktsioon näeb ette ka teisi vabadusekaotusega mitteseotud karistusi;

6) motiivid tingimisi süüdimõistmise või kohustusliku tööerakendamisega tingimisi vabadusekaotusele mõistmise kohta, karistuse mõistmiseks alla antud kuriteo kohta kriminaalseaduses kehtestatud alammäär, teisele kergemaliigilisele karistusele ülemineku kohta, karistuse määramiseks kasvatus- ja tööprofülaktooriumi saatmisena, parandusliku töö koloonia või kasvatusliku töö koloonia liigi määramiseks üldistest eeskirjadest kõrvalekaldumisega ning kohtuotsuse täitmise edasilükkamise motiivid.»

39. Muuta § 275 1. lõike 4. punkt ja sõnastada see järgmiselt:

«4) kohtualusele iga kuriteo eest mõistetud karistuse liik ja määr ning ärakandmisele kuuluv lõplik karistus, tingimisi süüdimõistmisel katseaaja kestus, süüdimõistetu suhtes kohtuotsuse täitmise edasilükkamise tähtaeg, temale pandud kohustused ja töökollektiiv või isik, keda kohustatakse teostama järelevalvet süüdimõistetu üle ning tegema tema suhtes kasvatustööd.»

40. Täiendada § 278 1. lõiget pärast sõna «eesistuja» sõnadega «või rahvakaasistuja».

41. Muuta § 280 3. lõige ja sõnastada see järgmiselt:

«(3) Jõustunud kohtuotsuse ärakiri saadetakse teadmiseks süüdimõistetu töökohta, elamuekspluatatsiooniorganisatsioonile või külanõukogule. Kui vabadusekaotusega karistatud süüdimõistetu suhtes on kohtuotsuse täitmine edasi lükatud või kui on mõistetud mittevabadusekaotuslik karistus, saadetakse jõustunud kohtuotsuse ärakiri süüdimõistetu elukohajärgsele siseasjade organile, alaealise süüdimõistetu puhul aga ka alaealiste asjade komisjonile.»

42. Täiendada § 291 4. lõikega järgmises sõnastuses:

«(4) Täiendavaid kassatsioonikaebusi ja -proteste ning kirjalikke vastuväiteid neile võib esitada teise astme kohtule kuni asja arutamise alguseni.»

43. Paragrahvis 320:

1) täiendada paragrahvi 2., 3. ja 4. lõikega järgmises sõnastuses:

«(2) Eriti keerukate või mahukate asjade puhul on kohtul õigus avaldada ainult määruse resolutiivosa ja suuliselt esitada tehtud määruse motiivid. Määruse avaldatud resolutiivosa peab olema alla kirjutatud kogu kohtu koosseisu poolt ja lisatud toimikule.

(3) Motiveeritud määrus koostatakse ja kirjutatakse alla kogu kohtu koosseisu poolt hiljemalt kolme päeva jooksul pärast määruse tegemist.

(4) Kui kassatsiooni korras asja arutamise tulemusena kuulub süüdimõistetu vahi alt vabastamisele, tuleb määrus lõplikul kujul koostada ja alla kirjutada määruse tegemise päeval»;

2) senine paragrahvi tekst lugeda 1. lõikeks.

44. Täiendada § 328 4. ja 5. lõikega järgmises sõnastuses:

«(4) Kohtuotsuse teinud kohus on kohustatud jälgima, et kohtuotsus oleks täide viidud.

(5) Kohtuotsus, millega on avaldatud ühiskondlik laitus, tehakse pärast jõustumist vajalikel juhtudel teatavaks üldsusele ajakirjanduse kaudu või muul viisil.»

45. Muuta § 330¹ ja sõnastada see järgmiselt:

«330¹. Süüdimõistetu, kelle suhtes kohtuotsuse täitmine on edasi lükatud, karistusest vabastamise või kohtuotsuse täitmise edasilükkamise tühistamise kord

(1) Süüdimõistetu, kelle suhtes kohtuotsuse täideviimine oli edasi lükatud «Eesti NSV kriminaalkodeksi» § 48¹ lg. 1 ettenähtud alustel, vabastab karistusest süüdimõistetu elukohajärgne kohus siseasjade organi

esildise alusel, alaealise puhul aga siseasjade organi ja alaealiste asjade komisjoni ühise esildise alusel.

(2) Vabadusekaotust ettenägeva kohtuotsuse täitmise edasilükkamise tühistab ja saadab süüdimõistetud kohtuotsusega mõistetud vabadusekaotust kandma süüdimõistetud elukohajärgne kohus siseasjade organi, alaealiste asjade komisjoni või selle töökollektiivi esildise alusel, kellele on pandud kohustus teostada järelevalvet süüdimõistetud üle ning teha tema suhtes kasvatustööd.»

46. Paragrahv 334:

1) muuta 2. lõige ja sõnastada see järgmiselt:

«(2) Süüdimõistetud, kellele on mõistetud vabadusekaotuseta paranduslik töö töökohas, saatmise karistust kandma teise kohta, mille määrab organ, kelle pädevusse kuulub parandusliku töö kohaldamine vastavalt «Eesti NSV kriminaalkoodeksi» §-le 26 lg. 3, samuti parandusliku töö asendamise vabadusekaotusega vastavalt «Eesti NSV kriminaalkoodeksi» §-le 46 lg. 1, otsustab karistuse kandmise koha järgne kohus oma määrusega siseasjade organi esildise alusel või ühiskondliku organisatsiooni või töökollektiivi taotlusel»;

2) täiendada paragrahvi 3. lõikega järgmises sõnastuses:

«(3) Süüdimõistetud kasvatus- ja tööprofülaktooriumist vabadusekaotuse kohta suunamise «Eesti NSV kriminaalkoodeksi» § 30¹ lg. 5 ettenähtud alustel otsustab karistuse kandmise koha järgne kohus oma määrusega profülaktooriumi administratsiooni esildise alusel.»

47. Paragrahv 336:

1) täiendada paragrahvi uue, 3. lõikega järgmises sõnastuses:

«(3) Tingimisi süüdimõistmisel katseaja lühendamise või tingimisi süüdimõistmise tühistamise ja süüdimõistetud saatmise kohtuotsusega mõistetud karistust kandma vastavalt «Eesti NSV kriminaalkoodeksi» §-le 47, süüdimõistetud, kelle suhtes kohtuotsuse täitmine oli edasi lükatud, karistusest vabastamise «Eesti NSV kriminaalkoodeksi» § 48¹ ettenähtud alustel, samuti selle kohtuotsuse täitmise edasilükkamise tühistamise ja süüdimõistetud saatmise vabadusekaotust kandma otsustab süüdimõistetud elukohajärgne kohus oma määrusega. Nimetatud küsimuste läbivaatamisel kutsutakse kohtusse süüdimõistetud käitumise üle kontrolli teostava organi, samuti süüdimõistetud üle järelevalvet ja tema suhtes kasvatustööd teostava ühiskondliku organisatsiooni ja töökollektiivi esindajad»;

2) endised 3., 4., 5. ja 6. lõige lugeda vastavalt 4., 5., 6. ja 7. lõikeks.

48. Täiendada § 345 4. lõiget sõnadega «Kohtuistungile kutsutud isikutele kindlustatakse võimalus tutvuda protesti või arvamusega».

49. Asendada § 363 1. lõikes sõnad «algab protokoll avaldamisega» sõnadega «algab kohtu või kohtuniku määruse avaldamisega kriminaal-asja algatamise või õiguserikkuja kohtu alla andmise kohta».

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. RUUTEL

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI OTSUS

180 Redaktsiooniliste muudatuste tegemise kohta «Eesti NSV maakoodeksis»

Seoses «Eesti NSV seaduste kogu» ettevalmistamisega Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Teha «Eesti NSV maakoodeksis» järgmised redaktsioonilised muudatused:

1. Asendada § 18 1. lõike eestikeelses tekstis sõnad «elamu- ja garaažiehituskooperatiivideks» sõnadega «elamu- ja garaažikooperatiivideks».

2. Asendada § 24 3. lõikes sõnad «viljapuu- ja viinamarja-istandike» sõnadega «viljapuu- ja marjaaedade».

3. Asendada § 30 1. lõike 1. punktis, § 31 3. ja 4. lõikes, § 109 2. lõikes, § 197 2. lõikes ja § 205 2. lõikes sõnad «Eesti NSV Põllumajandusministeerium» sõnadega «Eesti NSV Agrotööstuskoondis» vastavas käändes.

4. Asendada § 37 2. lõike 11. punkti eestikeelses tekstis sõnad «elamuehitus- ja muudeks kooperatiivideks» sõnadega «elamu- ja muudeks kooperatiivideks» ning § 137 eestikeelses pealkirjas sõnad «elamuehitus- ja suvilakooperatiividele» sõnadega «elamu- ja suvilakooperatiividele».

5. Paragrahv 58:

1) muuta 1. lõike 2. punkt ja sõnastada see järgmiselt:

«2) Eesti NSV Agrotööstuskoondise Maakorraldusvalitsus»;

2) asendada 1. lõike 3. punktis sõnad «täitevkomiteede põllumajandusvalitsuste» sõnadega «täitevkomiteede riiklike põllumajandusinspeksioonide».

6. Asendada § 124 eestikeelses tekstis sõnad «linna metsade» sõnaga «linnametsade».

7. Asendada § 131 2. lõike 4. punkti eestikeelses tekstis sõna «metsaraide» sõnaga «metsaraie».

8. Asendada § 146 eestikeelses pealkirjas sõnad «individuaalseteks või kollektiivseteks garaažideks» sõnadega «individuaal- või kollektiiv-garaažideks».

9. Asendada koodeksi venekeelses tekstis sõnad «дачный кооператив» sõnadega «дачно-строительный кооператив» vastavas käändes.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. RÜÜTEL

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 26. aprillil 1984.

INDEKS 78280

Väljaandja: Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus.

Trükkida antud 7. 05. 1984. Trükipoognaid 1. Arvestuspoognaid 1,2. Tellimuse nr. 495.

ENSV MN Asjadevalitsuse Trükikoda, Tallinn.

